



DIARIO

DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Mártes, 22. de Enero de 1811.

Santos Vicente y Anasasio Martires.

Las quarenta horas están en la iglesia Parroquial de San Justo y San Pastor; se expone á las ocho y media de la mañana; y se reserva á las quatro y media de la tarde.

DIA.	TERMOMETRO	BAROMETRO.	VIENT. Y ADMÓSFERA
20 á las 11 de la noc.	7 grad.	128 p. 4 l.	N. E. Sereno.
21 á las 7 de la mañ.	6	128 3	N. N. O Nubes.
21 á las 2 de la tard.	8	618 3	2 N. F. Entrecubierr.

Suite d'hier.

Continuacion de a er.

DE L'ANGLETERRE ET DE LA FRANCE.

DE LA INGLATERRA Y DE LA FRANCIA

Analyse de la situation commerciale.

Analisis de la situacion comercial.

L'Angleterre. — Comme la puissance de l'Angleterre consiste dans son courrage, son commerce consiste dans l'exploitation des denrées du nouveau monde. Nous avons prouvé que les 45. es de son revenu provenoient du courrage; c'est donc le café, le sucre,

La Inglaterra. — Como el poder de la Inglaterra consiste en su correduria, su comercio consiste tambien en el beneficio de los géneros del nuevo mundo. Hemos probado que los 45. de su renta procedian de correduria; con esto el café, el azúcar, añil.

Indigo, le bois de teinture, la mous-
saline des Indes, qui forment sa for-
tune; toute sa prospérité consiste à ti-
rer les productions des deux Indes,
et à en favoriser l'introduction en Eu-
rope.

madera de tinte, la mosolina de
las Indias son lo que hacen su fortu-
na. Toda su prosperidad consiste en
sacar las producciones de las dos In-
dias, y en favorecer su introduccion
en Europa.

(Se continuará.)

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

Ordre du jour du 21 Janvier 1811.

Orden del día 21 de Enero de 1811.

La compagnie de Partisans, sous le
commandement de Mr. le capitaine
Palegry, parti de Barcelonne le 19 du
ce mois à quatre heures du matin pour
parcourir les hauteurs, afin de pro-
téger la rentrée des denrées dans la
place.

La compañía de partidarios, al man-
do del Sr. capitán Palegry, partió de
Barcelona el 19 de este mes, á las qua-
tro de la mañana, para correr las al-
turas, y proteger la entrada de varios
géneros en la plaza.

Mr. le capitaine Palegry fut instruit
à Badalona que l'ennemi, au nombre
de 600 hommes et de 60 chevaux,
l'attendait dans une embuscade derriè-
re St. Andria près le Besos; mais pour
déjouer son projet, il eut l'air de mar-
cher sur ce village, et par une direc-
tion à gauche, il gagna les bords de
la mer. L'ennemi s'étant aperçu de ce
mouvement, envoya sa cavalerie pour
s'opposer au passage; voulant marcher
dessus notre détachement, cette cava-
lerie fut chassée par des feux de pelo-
ton. On leur tua deux hommes, et la
déroute se mit parmi eux au point
que dans un instant il ne restait plus
que des tirailleurs.

Dicho Sr. capitán estuvo informa-
do en Badalona de que el enemigo,
con 600 hombres y 60 caballos, le
aguardaba en una celada tras de San
Adrià cerca Besòs; pero á fin de es-
torbarle su plan, hizo semblante de
dirigirse hacia este pueblo, y hacien-
do una vuelta por la izquierda, ganó
las orillas del mar. Viendo el enemi-
go este movimiento, mandó á su caba-
llería que se opusiese á su paso; y que-
riendo marchar hacia nuestro destaca-
mento, los fuegos de peloton la re-
chazaron. Mataron al enemigo dos sol-
dados de caballería y hubo entre ellos
tal derrota, que en un instante no que-
daron sino algunos escaramuceadores.

On ne peut pas apprécier la perte de
l'ennemi; la notre est de cinq hommes
blessés.

No podemos calcular la pérdida
del enemigo; por nuestra parte rene-
mos cinco heridos.

Mr. le Général Gouverneur témoigne sa satisfaction à Mrs. les officiers, sous-officiers et soldats qui composent cette compagnie de la bonne conduite qu'ils ont tenue dans cette affaire.

*Par ordre de Mr. le Général
Gouverneur,*

*L'adjudant-commandant chef d'état-
major du Gouvernement,*

Signé Ordonneau.

El Sr. General Gobernador queda muy satisfecho de la conducta que han tenido en esta accion los Sres. oficiales, sargentos y soldados de esta compañía.

*De orden del Sr. General Go-
bernador,*

*El ayudante comandante, gefe del
estado mayor del Gobierno,*

Firmado Ordonneau.

VARIETES.

On désire savoir des nouvelles de la division Ferfield, dont il est tant parlé dans la gazette extraordinaire de Tarragone du 16 janvier. Le manifeste du 17, publié sans signature, pour qu'on ne pût accuser personne des mensonges qu'il contient, ne dit pas un mot de cette division, et le 15 on écrivait de Tarragone à Mataró qu'on avait grand peur qu'elle n'eût été enveloppée. Campoverde est sorti de Tarragone le 15 sur les trois heures de l'après-midi, il y est rentré le même jour. On conçoit à peine comment il a eu le temps de faire, dans cet intervalle, toutes les belles dispositions dont parle le manifeste: encore a-t-on la bonhomie de dire que l'ennemi a été bien maladroit de n'avoir pas, malgré sa supériorité, empêché les troupes de Tarragone de rentrer dans la place. Mais on ne tourne pas un corps qui ne s'avance pas au-delà de la portée du canon des postes avan-

VARIEDADES.

Se descan saber noticias de la division Ferfield, de la que habla tanto la gazeta extraordinaria de Tarragona, en fecha del 16 de enero. El manifesto del 17, publicado sin firma, a fin de no poder acusar a nadie de las mentiras que contiene, no hace mencion de aquella division, y el 15 se escribia de Tarragona a Mataró que temian que no hubiese sido rodeada. Campoverde salió de Tarragona el 15 cerca las tres de la tarde, y volvió a ella el mismo dia. Se concibe apenas como en un intervalo tan corto tuvo el tiempo para executar las buenas disposiciones de las que habla el manifesto. Tiene aun la natural bondad de decir que ha andado muy lerdo al enemigo para no haber impedido, a pesar de su superioridad, las tropas de Tarragona de volver a entrar en la plaza. Pero un cuerpo de ejército que se queda mas allá de un tiro de cañon de las guardias avanzadas es muy di-

cés d'une place: celá sent bien la farce | feil à rodear; esto huele mucho à la
de Cardone. | farsa de Cardona.

AVISO.

En el sorteo de la Rifa que á beneficio de la Casa de Caridad, que se ofreció al público con cartel de 14 del corriente, y executado hoy día de la fecha en dicha Casa, han salido premiados los sujetos siguientes, con los premios que se notan:

Lotes.	Núm.	Sujetos premiados.	Rs. de Vn.
1	36	M. F. A., con otras señas.	166 rs. 11 mrs.
2	77	Ignacio, Francisco y Manuel con señas. .	Idem
3	595	María Pi y Rius, Barceloneta.	Idem

Los números de la presente Rifa llegan á 1106; pero como hay 108 en blanco, quedan útiles 998 solamente.

Los Interesados acudirán á recoger sus respectivos premios, á la casa de Don Juan Rull, de 10 á 12 de la mañana.

Mañana se abrirá igual Rifa, y se concluirá el Domingo 27 del corriente. Se suscribe en los parages acostumbrados á un real de vellon por cédula.

Barcelona 21 de Enero de 1811.

Sirvienta.

Una muchacha de 18 años de edad, desearia encontrar para servir, un marido y muger, y aunque hubiere alguna ciztura; darán razon de dicha muchacha, en la calle de S. Pedro mas Alta, á casa el carpintero Magin Enrich.

THEATRE FRANÇAIS.

Les Marionnettes ou un jeu de la Fortune, comédie en cinq actes et en prose de Picard, suivie d'un *Quart d'heure de silence*, opéra en un acte.

Incessamment une représentation au bénéfice de l'hôpital.

TEATRO FRANCES.

Los Titeres ó el Juego de fortuna, comedia en cinco actos y prosa de Picard, seguida de un *Quarto de hora de silencio*, ópera en un acto.

Incesantemente una representación á beneficio del Hospital.

BARCELONA, En la Imprenta del gobierno general de la Cataluña, calle dels Escudellers N.º 27.